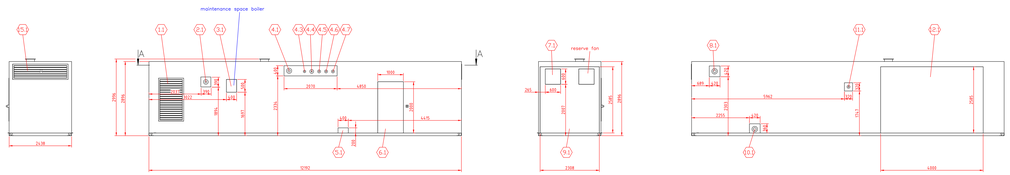
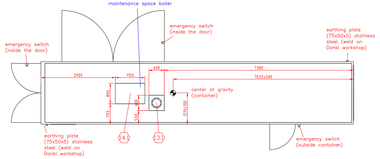
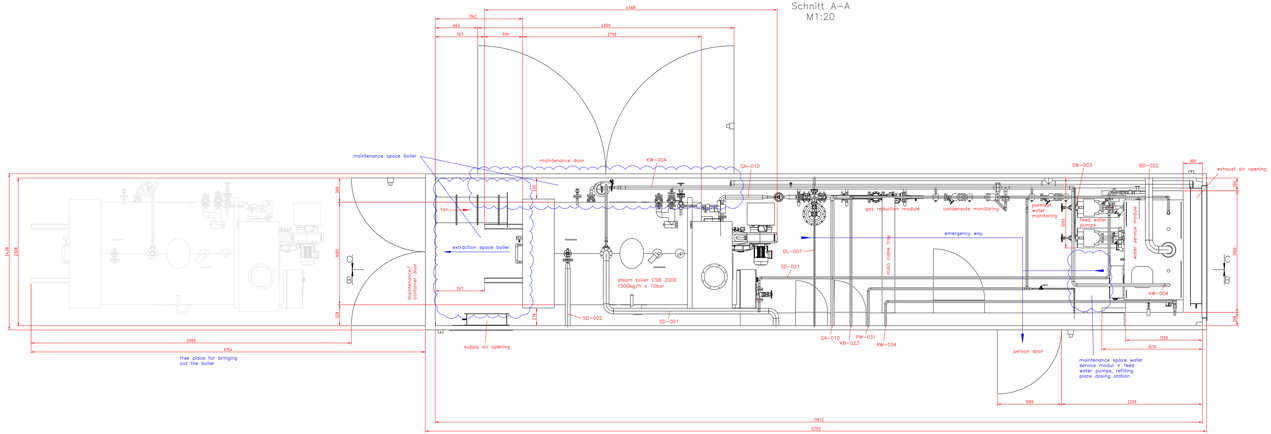
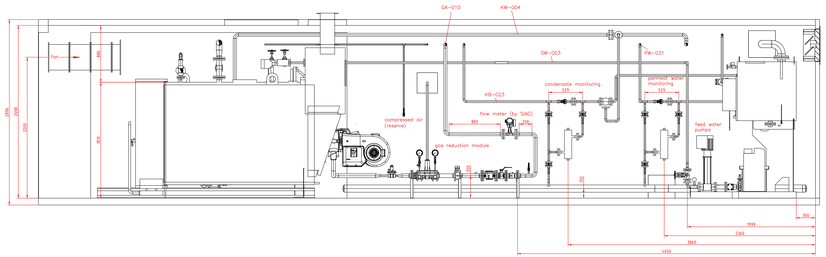




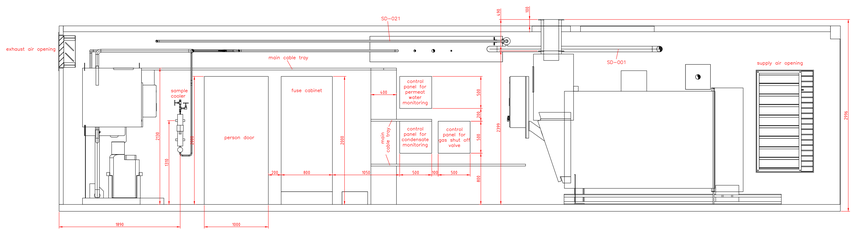
Schnitt A–A
M1:20

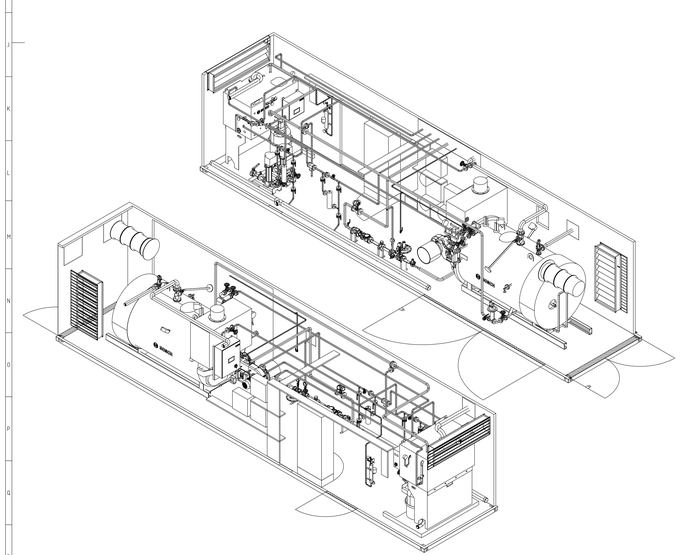


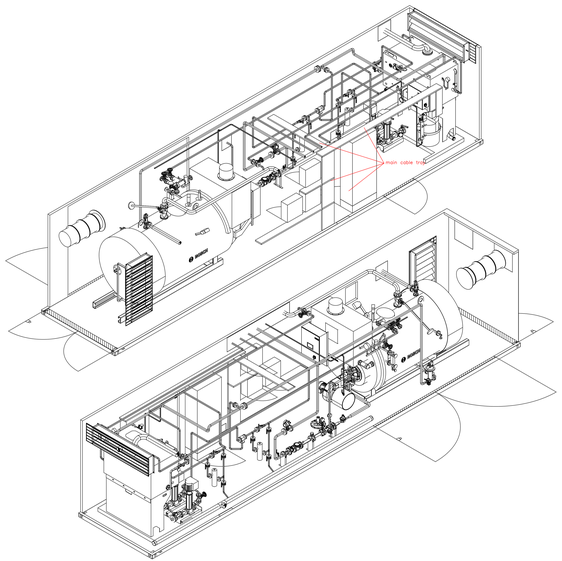
Schnitt B–B
M1:20



Schnitt C–C
M1:20







operating weight container: 19.000kg
shipping weight container: 15.500kg

Container painted RAL9010

all connections according to EN1092–1 B1 (flange)

Nr	Typ	Anschlusstabelle/ Connection Table	DN	PN
1.1	-	Zuluftöffnung/ supply air opening	0,36m2	-
2.1	outlet	Sicherheitsventil Kessel/ safety valve boiler	65	16
3.1	-	Wartungsöffnung/ maintenance opening	400x400	-
4.1	outlet	Sattdampf Kessel/ steam boiler	80	16
4.3	inlet	Druckluft/ compressed air	15	40
4.4	inlet	Erdgas/ natural gas	40	40
4.5	inlet	Kondensat saurestöffhaltig (gepumpt)/ condensate oxygenated (pumped)	25	40
4.6	inlet	Permeatwasser/ permeat water	25	40
4.7	inlet	Kühlwasser/ cooling water	25	40
5.1	inlet	Stromzufuhr/ power supply opening	400x250	-
6.1	-	Personentür/ person door	900x2000	-
7.1	-	Ventilator/ fan	offen	-
8.1	outlet	Brüdendampf Speisewasserbehälter/ vapor steam feed water tank	100	16
9.1	-	Wartungstür/ maintenance door	offen	-
10.1	outlet	Kanal/ drain	100	16
11.1	outlet	Ausblasteitung Gegdruckminderer/ blow off gas pressure regulator	25	40
12.1	-	Wartungstür/ maintenance door	3000x2500	-
13.1	outlet	Abgasanschluss/ exhaust gas	315	-
14.1	-	Wartungstür/ maintenance door	1150x800	-
15.1	-	Abluftöffnung/ exhaust air opening	0,27m2	-

Rev.	Datum	Name	Beschreibung
02	26.10.2023	PM	
03	26.10.2023	PM	
04	31.08.2023	PM	
01	07.08.2023	PM	

	Datum	Name	Projekt-Nr. 1587-0397	Maßstab 1:50	Gewicht
Gez.	07.07.2023	PM	Layout steam container		
Gepr.					
Freig.					

	Datum	Name	Projektname:
Gez.	07.07.2023	PM	SIAD Macchine Impianti S.p.A
Gepr.			Steam Container CSB 2000 1500kg/h x 10bar
Freig.			

DORLET
Dorlet Gemüsehaus GmbH & Co. KG
Stauferstraße 15, 83395 Freilassing
Tel. +49 8654 5000-0
info@dk-gemueshaus.de

Zeichnungsnummer: 1587-0397-LAY-001

Revision: 04

Blatt: A0+

Hauptverantwortlich
i.V. Schmidt
Dipl.-Ing. (FH) Maschinenbau
Technischer Leiter Gemüsehaus